REGOLAMENTO (CEE) N. 3006/79 DELLA COMMISSIONE

del 27 dicembre 1979

che fissa i prelievi all'importazione nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1761/78⁽²⁾, in particolare l'articolo 14, paragrafo 8,

visto il parere del comitato monetario,

considerando che, ai sensi dell'articolo 14 del regolamento (CEE) n. 804/68, un prelievo viene riscosso all'importazione dei prodotti di cui all'articolo 1 dello stesso regolamento; che detti prodotti possono essere ripartiti in gruppi; che i gruppi di prodotti e i rispettivi prodotti pilota sono determinati nell'allegato I del regolamento (CEE) n. 2915/79 del Consiglio, del 18 dicembre 1979, che determina i gruppi di prodotti e le disposizioni speciali relative al calcolo dei prelievi nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari e che modifica il regolamento (CEE) n. 950/68 relativo alla tariffa doganale comune⁽³⁾;

considerando che il prelievo per i prodotti di un gruppo dev'essere uguale al prezzo d'entrata del prodotto pilota diminuito del prezzo franco frontiera; che tali prezzi d'entrata per la campagna 1979/1980 sono fissati dal regolamento (CEE) n. 1268/79 del Consiglio, del 25 giugno 1979⁽⁴⁾;

considerando tuttavia che nel regolamento (CEE) n. 2915/79 sono state previste disposizioni speciali per il calcolo del prelievo applicabile ad alcuni prodotti assimilati; che la designazione di tali prodotti e il metodo di calcolo del prelievo loro applicabile sono indicati nell'allegato II e agli articoli da 2 a 7 dello stesso regolamento; che il metodo di calcolo consiste nel fare la somma di diversi elementi definiti in detti articoli;

considerando che, ai sensi del regolamento (CEE) n. 1073/68 della Commissione, del 24 luglio 1968, che stabilisce le modalità di applicazione per la determinazione dei prezzi franco frontiera e per la fissazione dei prelievi nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari⁽⁵⁾, l'elemento del prelievo stabilito utilizzando un coefficiente che esprime il rapporto in peso fra il latte in polvere contenuto nel prodotto e il prodotto stesso è calcolato, per i prodotti della sottovoce 04.02 B I b)

che figura nell'allegato II del regolamento (CEE) n. 2915/79, moltiplicando l'importo di base per la quantità di latte in polvere contenuta nel prodotto; che lo stesso vale per i prodotti della sottovoce 04.02 B II b) per quanto riguarda l'elemento del prelievo stabilito utilizzando un coefficiente che esprime il rapporto in peso tra i componenti lattiero-caseari contenuti nel prodotto e il prodotto stesso;

considerando che l'importo di base dev'essere uguale ad un centesimo del prelievo previsto per ciascun prodotto all'articolo 9, paragrafo 1, secondo comma e paragrafo 2, secondo comma, del regolamento (CEE) n. 1073/68;

considerando che per i prodotti del gruppo 11, originari e in provenienza dai paesi terzi, per i quali è constatato che, all'importazione nella Comunità, il prezzo praticato per tali prodotti non è inferiore a 181,34 ECU per 100 chilogrammi, se si tratta di prodotti della sottovoce 04.04 E I b) 2 o a 193,43 ECU, se si tratta di prodotti della sottovoce 04.04 E I b) 3 o a 175,30 ECU, se si tratta di prodotti della sottovoce 04.04 E I b) 4, il prelievo applicabile per 100 chilogrammi di prodotto è definito all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 2915/79;

considerando che, entro i limiti dei contingenti tariffari di cui all'articolo 9, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 2915/79, il prelievo per 100 chilogrammi di prodotto facente parte del gruppo n. 10 o n. 11 e appartenente alle sottovoci 04.04 E I b) 1 (aa), 04.04 E I b) 1 (bb), 04.04 E I b) 1 (cc) e 04.04 E I b) 5 (aa), è uguale a 12,09 ECU;

considerando che, fintantoché si constati che all'importazione nella Comunità il prezzo di un prodotto assimilato per il quale il prelievo non è uguale a quello applicabile al rispettivo prodotto pilota è notevolmente inferiore al prezzo che si troverebbe in un rapporto normale con il prezzo del prodotto pilota, il prelievo dev'essere uguale alla somma di due elementi:

— un elemento uguale all'importo risultante dalle disposizioni degli articoli da 2 a 7 del regolamento (CEE) n. 2915/79 che sono applicabili al prodotto assimilato in causa;

— un elemento supplementare fissato ad un livello che permetta di ristabilire, tenuto conto della composizione e della qualità dei prodotti assimilati, il rapporto normale dei prezzi all'importazione nella Comunità;

⁽¹⁾ GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13.

⁽²⁾ GU n. L 204 del 28. 7. 1978, pag. 6.

⁽³⁾ GU n. L 329 del 24. 12. 1979, pag. 1.

⁽⁴⁾ GU n. L 161 del 29. 6. 1979, pag. 7.

⁽⁵⁾ GU n. L 180 del 26. 7. 1968, pag. 25.

considerando che, per i prodotti per i quali il dazio doganale è stato consolidato nell'ambito del GATT, il prelievo deve, ai sensi dell'articolo 14, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 804/68, essere limitato all'importo risultante dal consolidamento;

considerando che, ai sensi del regolamento (CEE) n. 1073/68, per ciascuno dei prodotti pilota definiti nell'allegato I del regolamento (CEE) n. 2915/79 dev'essere determinato un prezzo franco frontiera; che detti prezzi devono essere stabiliti per prodotti mercantili di buona qualità;

considerando che i prezzi franco frontiera devono essere stabiliti sulla base delle possibilità d'acquisto più favorevoli nel commercio internazionale dei prodotti di cui all'articolo 1, lettere a) 2 e da b) a g), del regolamento (CEE) n. 804/68, ad esclusione dei prodotti assimilati per i quali il prelievo non è uguale a quello applicabile al relativo prodotto pilota; che in sede di constatazione di tali possibilità d'acquisto la Commissione deve tener conto di tutte le informazioni relative ai prezzi praticati franco frontiera della Comunità per i prodotti in provenienza dai paesi terzi e ai prezzi sui mercati dei paesi terzi di cui viene a conoscenza direttamente o per il tramite degli Stati membri;

considerando tuttavia che non si può tener conto delle informazioni riguardanti una quantità limitata non rappresentativa degli scambi del prodotto in causa e di quelle per le quali l'evoluzione dei prezzi in genere e le informazioni disponibili permettano alla Commissione di ritenere che il prezzo di cui trattasi non sia rappresentativo della tendenza effettiva del mercato;

considerando che occorre adeguare i prezzi presi in considerazione quando non si applicano franco frontiera della Comunità o a prodotti mercantili di buona qualità; che, per un prodotto assimilato per il quale il prelievo è uguale a quello applicabile al relativo prodotto pilota, si deve effettuare un adeguamento prendendo in considerazione in particolare le differenze di composizione, di stagionatura, di qualità e di presentazione esistenti fra il prodotto assimilato in causa e il rispettivo prodotto pilota; che gli adeguamenti concernenti la composizione devono essere calcolati moltiplicando la differenza tra il tenore dei componenti lattiero-caseari del prodotto pilota, da un lato, e quello del prodotto assimilato, in causa, dall'altro, per il valore attribuito nel commercio internazionale ad una unità di peso del componente lattiero-caseario considerato; che gli altri adeguamenti devono essere calcolati tenendo conto della differenza tra il valore attribuito sul mercato della Comunità a ciascuna delle caratteristiche considerate del prodotto pilota, da un lato, e il valore attribuito sullo stesso mercato alla caratteristica corrispondente del prodotto assimilato in causa, dall'altro;

considerando che, in mancanza di informazioni relative ai prezzi, il prezzo franco frontiera può essere sta-

bilito eccezionalmente sulla base del valore delle materie prime contenute nel prodotto pilota di cui trattasi, calcolate in base ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari per i quali sono disponibili prezzi, nonché di costi medi di trasformazione e di rese medie;

considerando che un prezzo franco frontiera può essere mantenuto in via eccezionale ad un livello invariato per un periodo limitato quando il prezzo, per una data qualità o per una determinata origine, che ha servito di base per la precedente determinazione del prezzo franco frontiera non è pervenuto di nuovo a conoscenza della Commissione per la determinazione del prezzo franco frontiera successivo e quando i prezzi disponibili, che la Commissione stima non essere sufficientemente rappresentativi della tendenza effettiva del mercato, provocherebbero brusche e notevoli variazioni del prezzo franco frontiera;

considerando che, in conformità dell'articolo 19, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 804/68, la nomenclatura prevista dal presente regolamento è ripresa nella tariffa doganale comune;

considerando che ai sensi dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 1073/68 i prelievi sono fissati ogni quindici giorni; che, qualora risulti necessario, essi possono essere modificati nel frattempo; che un prelievo resta applicabile sino a che un altro prelievo sia applicabile;

considerando che, ai fini del normale funzionamento del regime dei prelievi, occorre applicare per il calcolo di questi ultimi:

- per le monete mantenute tra di loro entro un divario istantaneo massimo in contanti del 2,25 %, un tasso di conversione basato sulla loro parità effettiva;
- per le altre monete, un tasso di conversione basato sulla media aritmetica dei tassi di cambio in contanti di ciascuna di tali monete constatato, durante un periodo determinato, rispetto alle monete della Comunità di cui al trattino precedente;

considerando che dall'applicazione delle suddette disposizioni risulta che i prelievi per il latte e i prodotti lattiero-caseari devono essere fissati conformemente all'allegato del presente regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

I prelievi all'importazione di cui all'articolo 14, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 804/68 sono fissati nell'allegato.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1980.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 27 dicembre 1979.

Per la Commissione

Finn GUNDELACH

Vicepresidente

ALLEGATO

al regolamento della Commissione del 27 dicembre 1979 che fissa i prelievi all'importazione nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari

(ECU/100 kg peso netto, salvo diversa indicazione)

Numero della tariffa doganale comune	Codice	Importo del prelievo
04.01 A I a)	0110	25,47
04.01 A I b)	0120	23,06
04.01 A II a) 1	0130	23,06
04.01 A II a) 2	0140	28,78
04.01 A II b) 1	0150	21,85
04.01 A II b) 2	0160	27,57
04.01 B I	0200	62,52
04.01 B II	0300	132,26
04.01 B III	0400	204,41
04.02 A I	0500	14,86
04.02 A II a) 1	0620	99,84
04.02 A II a) 2	0720	159,81
04.02 A II a) 3	0820	162,23
04.02 A II a) 4	0920	173,13
04.02 A II b) 1	1020	92,59
04.02 A II b) 2	1120	152,56
04.02 A II b) 3	1220	154,98
04.02 A II b) 4	1320	165,88
04.02 A III a) 1	1420	23,89
04.02 A III a) 2	1520	32,25
04.02 A III b) 1	1620	132,26
04.02 A III b) 2	1720	204,41
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0,9259 ⁽¹¹⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,5256 ⁽¹¹⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1,6588 ⁽¹¹⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0,9259 ⁽¹²⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,5256 ⁽¹²⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1,6588 ⁽¹²⁾
04.02 B II a)	2820	39,10
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,3226 ⁽¹²⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 2,0441 ⁽¹²⁾
04.03 A	3110	240,48
04.03 B	3210	293,39
04.04 A I a) 1	3321	18,13
04.04 A I a) 2	3420	175,24 ⁽¹³⁾
04.04 A I b) 1 aa)	3521	18,13
04.04 A I b) 1 bb)	3619	175,24 ⁽¹³⁾
04.04 A I b) 2	3719	175,24 ⁽¹³⁾
04.04 A II	3800	175,24
04.04 B	3900	179,12 ⁽¹⁴⁾
04.04 C	4000	158,46
04.04 D I	4120	36,27
04.04 D II a) 1	4410	143,33
04.04 D II a) 2	4510	159,22
04.04 D II b)	4610	255,94
04.04 E I a)	4710	179,12
04.04 E I b) 1	4835	191,38 ⁽¹⁰⁾

(ECU/100 kg peso netto, salvo diversa indicazione)

Numero della tariffa doganale comune	Codice	Importo del prelievo
04.04 E I b) 2 aa)	4922	149,02 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 2 bb)	5022	149,02 ⁽¹⁶⁾
04.04 E I b) 3	5030	149,02 ⁽¹⁷⁾
04.04 E I b) 4	5060	149,02 ⁽¹⁷⁾
04.04 E I b) 5	5120	149,02 ⁽¹⁸⁾
04.04 E I c) 1	5210	111,77
04.04 E I c) 2	5250	245,74
04.04 E II a)	5310	179,12
04.04 E II b)	5410	245,74
17.02 A II ⁽¹⁸⁾	5500	27,54
21.07 F I	5600	27,54
23.07 B I a) 3	5700	71,86
23.07 B I a) 4	5800	93,16
23.07 B I b) 3	5900	87,19
23.07 B I c) 3	6000	71,73
23.07 B II	6100	93,16

Per le note da ⁽¹⁾ a ⁽¹⁰⁾ vedere le note da ⁽¹⁾ a ⁽¹⁰⁾ del regolamento (CEE) n. 2915/79 del Consiglio (GU n. L 329 del 24. 12. 1979).

⁽¹¹⁾ Il prelievo per 100 chilogrammi di prodotto di questa sottovoce è uguale alla somma degli elementi seguenti :

- a) l'importo per chilogrammo indicato, moltiplicato per il peso del latte o della crema di latte contenuto in 100 chilogrammi di prodotto,
- b) 7,25 ECU,
- c) 10,19 ECU.

⁽¹²⁾ Il prelievo per 100 chilogrammi di prodotto di questa sottovoce è uguale alla somma degli elementi seguenti :

- a) l'importo per chilogrammo indicato, moltiplicato per il peso del latte o della crema di latte contenuto in 100 chilogrammi di prodotto,
- b) 10,19 ECU.

⁽¹³⁾ Il prelievo è limitato a 9,07 ECU per 100 kg peso netto.

⁽¹⁴⁾ Il prelievo per 100 kg di peso netto è limitato al 6 % del valore in dogana.

⁽¹⁵⁾ Il prelievo è limitato a 64,27 ECU per 100 kg, peso netto, per le importazioni in provenienza, secondo i casi, da Austria, Finlandia, Romania e Svizzera (regolamento (CEE) n. 1054/68 modificato).

⁽¹⁶⁾ Il prelievo è limitato a 88,45 ECU per 100 kg, peso netto, per le importazioni in provenienza, secondo i casi, da Austria, Finlandia, Romania e Svizzera (regolamento (CEE) n. 1054/68 modificato).

⁽¹⁷⁾ Il prelievo è limitato a 52,18 ECU per 100 kg, peso netto, per le importazioni in provenienza, secondo i casi, da Bulgaria, Ungheria, Romania e Turchia (regolamento (CEE) n. 1054/68 modificato).

⁽¹⁸⁾ Il lattosio e lo sciroppo di lattosio, della sottovoce 17.02 A I sono, a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75, assoggettati al prelievo che è applicabile al lattosio e sciroppo di lattosio della sottovoce 17.02 A II.

⁽¹⁹⁾ Entro i limiti dei contingenti tariffari di cui all'articolo 9, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 2915/79, il prelievo per 100 kg di peso netto è limitato a 12,09 ECU.

NB : Per la voce 04.04, il cambio da applicare per la conversione in moneta nazionale dell'ECU alla quale si fa riferimento nel testo delle suddivisioni della presente voce è, in deroga alla regola generale C 3 della parte prima, titolo I, della tariffa doganale comune, il tasso rappresentativo, se questo tasso viene fissato in conformità del regolamento n. 129 del Consiglio relativo al valore dell'ECU e ai tassi di cambio da applicare nel quadro della politica agricola comune (GU n. 106 del 30. 10. 1962, pag. 2553/62).